



致读者信

尊敬的读者朋友：

今年5月2日（部分国家和地区为3日），伊斯兰世界结束了为期一月的斋戒，欢度开斋节。每年一次的斋戒是穆斯林的五大功课之一。斋月为伊斯兰历的9月（拉马丹月），穆斯林从见新月起至下一次新月到来间斋戒，每日自黎明至日落间，禁绝饮食、房事和一切非礼行为，以“省察己躬，洗涤罪过”。

斋月的日间，穆斯林会降低工作强度，到夜间，则会过丰富多彩的社交和文化生活。在阿拉伯国家的当代斋月文化生活中，电视连续剧常年占据着重要位置。制作精良、类型多样的电视连续剧集中在斋月播映，争夺市场，令人眼花缭乱。电视连续剧是以平头百姓为主体受众的艺术形式，在娱乐大众的同时，也常引发或参与社会性的议题，在阿拉伯世界已成为公共空间中的一种重要媒介。

今年斋月摩洛哥引起广泛关注的电视连续剧《命中注定》（al-Makt ū b）就体现了上述特征。该剧讲述了两个摩洛哥家庭在阶级差异和家庭冲突背景下的故事，其中涉及一位“希荷”（sh ī kha）与她的女儿同对这一职业的歧视与污名抗争的情节，引发摩洛哥社会的争议和讨论。“希荷”指从事一种民间歌舞的女性表演者，表演时，她们身着传统长袍，绑着腰带与臀带，舞蹈动作以腹部和臀部快速抖动为特征。“希荷”歌舞是摩洛哥传统的婚礼、生日和其他各种节庆仪式中的必有节目，但“希荷”们则为传统道德所排斥，被认为是自由放荡的女子。《命中注定》试图揭示并批评摩洛哥社会对“希荷”的负面刻板印象，对此，摩洛哥公众意见两极分化。以学者雅辛·阿姆利为代表的一些知识分子批评该剧创作者将“希荷”概念“正常化”的做法，称这将“破坏摩洛哥家庭的价值观”，在斋月播映这样内容的电视剧非常不妥当；推特上，大量摩洛哥用户以“雅辛·阿姆利代表我”为标签对这一立场表示支持和赞同。而持对立立场的知识分子、女权活动家和民众则欢迎这部对摩洛哥社会禁忌问题进行刻画和讨论的电视剧，并认同对“希荷”正名的做法。

事实上，“希荷”在摩洛哥社会早已是一个包含多重矛盾的复杂符号。一是边缘与中心的矛盾：“希荷”歌舞在各类庆典普遍存在，但“希荷”们则被视为不能为主流社会所接纳的边缘群体。二是迷信与宗教的矛盾：“希荷”歌舞中有民间符咒和魔法的影子，但又同苏非道团的修行舞蹈形式和理念有相通之处。三是失序与安定的矛盾：“希荷”群体不受拘束的生活形式反映了大部分摩洛哥人所忧虑的失序状态，但“希荷”歌舞那哀伤的话语、喜庆的声音和性感的舞蹈又能安抚人心，维持社会的常态运作。四是羞耻与荣耀的矛盾：“希荷”将私密的样态带入公共生活，引发公众的羞耻感，但“希荷”歌舞在摩洛哥国家独立运动中的动员作用和近年来摩洛哥政府将“希荷”歌舞作为文化遗产加以保护的姿态又使得“希荷”成为摩洛哥的文化名片之一。通过斋月电视剧对这类复杂的社会符号展开讨论，对这一现象的深入分析将有助于我们了解和认识当代摩洛哥的公共空间。



中心副秘书长：廉超群

2022年5月4日



中心活动

4月22日，李安山教授应邀参加首都经济贸易大学区域国别研究中心成立揭牌仪式，并作题为《中国区域国别研究的目的与方法》的主题报告。

4月22日，刘海方参加跨国学术组织“中非研究网络（Chinese in Africa/Africans in China (CA/AC)）”执委会线上工作会议。



本期内容 (Contents)

- 1、Egyptians flock to public spaces to celebrate Eid El-Fitr (in English)
埃及人涌向公共场所庆祝开斋节 (英文)
<https://english.ahram.org.eg/News/465572.aspx>
- 2、Russia wants to invest in Morocco-Nigeria gas pipeline (in English)
俄罗斯希望投资摩洛哥-尼日利亚天然气管道 (英文)
<https://www.morocoworldnews.com/2022/05/348773/russia-wants-to-invest-in-morocco-nigeria-gas-pipeline>
- 3、Explainer: Algeria-Spain gas controversy (in English)
分析：阿尔及利亚和西班牙的天然气管道 (英文)
<https://www.al-monitor.com/originals/2022/05/explainer-algeria-spain-gas-controversy>
- 4、Libya: The art of compromise, as practised by Fathi Bashagha (in English)
利比亚：法西·巴沙加践行的妥协艺术 (英文)
<https://www.theafricareport.com/199364/libya-the-art-of-compromise-as-practiced-by-fathi-bashagha/>
- 5、Food aid for South African families marks end of Ramadan as prices spiral (in English)
因物价急剧上涨，标志斋月结束的是对南非家庭的食品援助 (英文)
<https://www.arabnews.com/node/2075101>
- 6、The State of Media Freedom in Africa (in English)
非洲新闻自由状况 (英文)
<https://allafrica.com/stories/202205030280.html>
- 7、Iran-Africa relations under Raisi: Salvaging ties with the continent (in English)
莱希领导下的伊朗-非洲关系：挽救与非洲大陆的关系 (英文)
<https://mei.edu/publications/iran-africa-relations-under-raisi-salvaging-ties-continent>
- 8、China: The bread-and-butter partner as African investment exceeds US (in English)
中国对非洲投资额超过美国，成为非洲最基本的合作伙伴 (英文)
<https://www.theafricareport.com/199633/china-the-bread-and-butter-partner-as-african-investment-exceeds-us/>



北京大学非洲研究中心 PKUCAS

北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载，网站的《北大非洲电讯》链接如下：

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

请关注北京大学非洲电讯

Please pay attention to PKU African
Tele-Info WeChat public number

微信公众号



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究，促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》，请发送电子邮件至：pkucas@vip.163.com

北京大学非洲研究中心
北京市海淀区颐和园路5号
北京大学国际关系学院
邮编：100871
联系电话：
86-10-62751999；86-10-62752941
传真：86-10-62751639
中心主页：<http://caspu.pku.edu.cn/>
电子邮箱：pkucas@vip.163.com

Center for African Studies
School of International Studies
Peking University
Haidian District, Beijing, China 100871
Tel: 86-10-62751999；86-10-62752941
Fax: 86-10-62751639
Homepage: <http://caspu.pku.edu.cn/>
E-mail: pkucas@vip.163.com